



UNIVERSIDADE DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE EDUCAÇÃO E HUMANIDADES
INSTITUTO DE LETRAS
COORDENAÇÃO DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS

PROGRAMA DE DISCIPLINA 2019.1

Área	☒ Estudos de Língua	☐ Estudos de Literatura
Especialidade	☒ Língua Portuguesa ☐ Linguística	☐ Literatura Brasileira ☐ Literatura Portuguesa ☐ Literaturas de Língua Inglesa ☐ Teoria da Literatura e Literatura Comparada
Nível	☐ Mestrado	☒ Doutorado

Disciplina	Língua portuguesa: variação e mudança
Tema	O fazer lexicográfico e a diversidade do português do Brasil
Professores	Flávio de Aguiar Barbosa
Dia e horário	Quarta-feira, 13:20 a 16:40
Recursos audiovisuais	☒ Sim ☐ Não ☐ Eventualmente

Ementa

Princípios e métodos da Lexicografia. A produção e a recepção de obras lexicográficas. A Lexicografia Pedagógica. Abordagens lexicográficas e metalexicográficas de variedades e/ou de estados sincrônicos do português do Brasil.

Programa

1. Noções fundamentais
 - 1.1. Conceito de palavra.
 - 1.2. Lexicologia, Lexicografia, Terminologia.
 - 1.3. Tipologia de dicionários.
2. Planejamento de dicionários.
3. Elaboração de dicionários.
 - 3.1. Macroestrutura, microestrutura e medioestrutura.
 - 3.2. Definição lexicográfica.
 - 3.3. Diferentes abordagens: dicionários semasiológicos e onomasiológicos; gerais e de especialidade; sincrônicos, históricos, etimológicos; pedagógicos.
 - 3.4. O *corpus* de referência e sua importância.
4. A dicionarização do vocabulário do português do Brasil.
 - 4.1. Regionalismos e outros níveis de variação linguística.
 - 4.2. Marcas de uso.
 - 4.3. Unidades lexicais complexas.
5. Metalexicografia: tradição lexicográfica brasileira e análise de dicionários.

Bibliografia Inicial

1. ATKINS, B. T. S.; RUNDELL, M. **The Oxford Guide to Practical Lexicography**. Oxford: OUP, 2008.
2. BORBA, Francisco da Silva. **Organização de dicionários**: uma introdução à lexicografia. São Paulo: UNESP, 2003.
3. CARVALHO, Orlene Lúcia de S.; BAGNO, Marcos (Orgs.). **Dicionários escolares**: políticas, formas e usos. São Paulo: Parábola Editorial, 2011.
4. CASARES, J. **Introducción a la lexicografía moderna**. 3. ed. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1992.
5. FARACO, Carlos Alberto. **História sociopolítica da língua portuguesa**. São Paulo: Parábola, 2016.
6. ISQUERDO, Aparecida Negri; ALVES, Ieda Maria (Orgs.). **As ciências do léxico**, volume 3. Campo Grande: Ed. UFMS; São Paulo: Humanitas, 2007.
7. _____.; BARROS, Lídia Almeida (Orgs.). **As ciências do léxico**, volume 5. Campo Grande: Ed. UFMS, 2010.
8. _____.; FINATTO, Maria José Bocorny (Orgs.). **As ciências do léxico**, volume 4. Campo Grande: Ed. UFMS, 2007.
9. _____.; KRIEGER, Maria da Graça (Orgs.). **As ciências do léxico**, volume 2. Campo Grande: UFMS, 2004.
10. _____.; SEABRA, Maria Cândida Trindade Costa de (Orgs.). **As ciências do léxico**: lexicologia, lexicografia, terminologia, volume 6. Campo Grande, MS: Ed. UFMS, 2012.
11. KRIEGER, Maria da Graça. **Dicionário em sala de aula**: guia de estudos e exercícios. Lexikon. Rio de Janeiro: Lexikon, 2012.
12. LANDAU, S. **Dictionaries**: the art and craft of Lexicography. Cambridge: CUP, 2001.
13. LIMA, Ivana Stolze; CARMO, Laura do (Orgs.). **História social da língua nacional**. Rio de Janeiro: Edições Casa de Rui Barbosa, 2008.
14. _____. **História social da língua nacional 2**: diáspora africana. Rio de Janeiro: NAU, 2014.
15. MELO, Gladstone Chaves de. **Dicionários portugueses**. Rio de Janeiro: Serviço de Documentação do Ministério da Educação e Saúde, 1947.
17. NUNES, José Horta. **Dicionários no Brasil**: análise e história. Editora Pontes. Campinas, SP: Pontes, 2006.
18. _____.; PETTER, Margarida. **A história do saber lexical e a construção de um léxico brasileiro**. São Paulo: Humanitas/FFLCH/USP, Pontes, 2002.
20. WELKER, Herbert A. **Breve histórico da metalexicografia no Brasil e dos dicionários gerais brasileiros**. Matruga, Rio de Janeiro, v. 13, n. 19, p. 69-84, 2006. Disponível em: <http://let.unb.br/hawelker/metalex_Matruga.pdf>
21. _____. **Dicionários**: uma pequena introdução à lexicografia. Brasília: Thesaurus, 2004.
22. _____. **O uso de dicionários**: panorama geral das pesquisas empíricas. Brasília: Thesaurus, 2006.
23. _____. **Panorama geral da lexicografia pedagógica**. Brasília: Thesaurus, 2008.
24. XATARA Claudia; BEVILACQUA, Cleci Regina; HUMBLÉ, Philippe René Marie (Orgs.) **Dicionários na teoria e na prática**: como e para quem são feitos. São Paulo: Parábola, 2011.